

## MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 84 — 1249

25 MEI 1984. — Koninklijk besluit tot afschaffing van de Commissie belast met de studie van de verschillende pensioenstelsels

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikel 29 van de Grondwet;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het koninklijk besluit van 18 november 1970 tot oprichting van een commissie belast met de studie van de verschillende pensioenstelsels, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 februari 1971, wordt opgeheven.

**Art. 2.** Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 mei 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,

P. MAINIL

## MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 84 — 1250

4 MEI 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 juni 1974 betreffende de modernisering van de landbouwbedrijven. — Errata

*Belgisch Staatsblad* nr. 108 van 5 juni 1984, bladzijde 8151, Nederlandse tekst: In artikel 2, lezen: « tot maximaal 291 900 frank voor het eerste jaar; » en « tot maximaal 197 600 frank voor het tweede jaar; » in plaats van respectievelijk « tot maximaal 291 000 frank voor het eerste jaar; » en « tot maximaal 197 000 frank voor het tweede jaar; ».

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

## VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 84 — 1251

14 MAART 1984. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende wijziging van het koninklijk besluit van 4 augustus 1969, waarbij een weddetoelage wordt toegekend aan het paramedisch personeel van de erkende équipes voor medisch schooltoezicht

De Vlaamse Executieve,

Gelet op artikel 59bis van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, I, 2°;

Gelet op de wet van 21 maart 1964 op het medisch schooltoezicht, inzonderheid op de artikelen 4 en 14;

## MINISTÈRE DES FINANCES

F. 84 — 1249

25 MAI 1984. — Arrêté royal portant suppression de la Commission d'études des différents régimes de pensions

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 29 de la Constitution;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'arrêté royal du 18 novembre 1970 portant constitution d'une Commission d'étude des différents régimes de pensions, modifié par l'arrêté royal du 17 février 1971, est abrogé.

Art. 2. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 mai 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,

P. MAINIL

## MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 84 — 1250

4 MAI 1984. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 juin 1974 concernant la modernisation des exploitations agricoles. — Errata

*Moniteur belge* n° 108 du 5 juin 1984, page 8151, texte néerlandais : A l'article 2, lire : « tot maximaal 291 900 frank voor het eerste jaar; » et « tot maximaal 197 600 frank voor het tweede jaar; » au lieu de respectivement « tot maximaal 291 000 frank voor het eerste jaar; » et « tot maximaal 197 000 frank voor het tweede jaar; ».

Gelet op het koninklijk besluit van 4 augustus 1969, waarbij een weddetoelage toegekend wordt aan het paramedisch personeel van de erkende équipes voor medisch schooltoezicht, zoals het later werd gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 januari 1982 houdende bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 januari 1982 houdende organisatie van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 september 1981 waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 35, gesloten op 27 februari 1981 in de Nationale Arbeidsraad, betreffende sommige bepalingen van het arbeidsrecht ten aanzien van de deeltijdse arbeid;

Overwegende dat de berekeningswijze van de toeelage voor weddeuitkering aan de paramedische hulp nauwer dient afgestemd op de thans vigerende arbeidswetgeving inzake deeltijdse arbeid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, van 19 januari 1984;

Gelet op het akkoord van de voorzitter van de Vlaamse Executieve, bevoegd voor de begroting, gegeven op 20 februari 1984;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, zoals gewijzigd door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid om de gevolgen van dit besluit onmiddellijk kenbaar te maken aan de inrichtende machten van het paramedisch personeel tewerkgesteld in het medisch schooltoezicht;

Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Gezondheidsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 4, 3° van het koninklijk besluit van 4 augustus 1969, waarbij een weddetoelage toegekend wordt aan het paramedisch personeel van de erkende équipes voor medisch schooltoezicht, gewijzigd bij koninklijk besluit van 24 oktober 1969, 9 november 1971 en 3 juli 1972, wordt aangevuld met een bijkomend lid dat luidt als volgt : « De vanaf 1 oktober 1981 deeltijds gepresteerde maanden arbeid geven echter recht op voltijdse maanden barémieke anciénniteit ».

**Art. 2.** In voornoemd koninklijk besluit van 4 augustus 1969, zoals het later werd gewijzigd, wordt een artikel 4bis ingevoegd dat luidt als volgt :

« Art. 4bis. Alle looncomponenten, waarvan sprake in artikel 4 van voornoemd koninklijk besluit, van de voltijdse paramedische hulp moeten volgens dezelfde normen,

dezelfde loonschalen en dezelfde toekenningscriteria worden toegepast op de deeltijdse paramedische hulp in verhouding tot de arbeidsduur, voor zover deze hulp onder gelijkaardige voorwaarden is tewerkgesteld. »

**Art. 3.** Artikel 5 van het voornoemd koninklijk besluit van 4 augustus 1969, wordt door volgende bepalingen vervangen :

« Art. 5. § 1. Voor de voltijdse paramedische hulp is de weddetoelage, overeenkomstig de bepalingen van artikel 4 en 4bis, integraal verschuldigd wanneer de betrokken paramedische hulp per schooljaar deelgenomen heeft aan 4 200 algemeen klinische onderzoeken.

Voor de deeltijdse paramedische hulp wordt dit cijfer berekend in verhouding tot de tewerkstellingstijd die vooraf, bij middel van de bij artikel 6 voorgeschreven individuele steekkaart, meegedeeld werd.

§ 2. Wanneer voornoemd waardecijsfer niet bereikt is, wordt de weddetoelage teruggebracht tot zoveel maal 1/4200, of een fragment ervan, van de volledig toeelage als er algemeen klinische onderzoeken geweest zijn. »

**Art. 4.** In voornoemd koninklijk besluit van 4 augustus 1969 wordt een artikel 6bis ingevoegd dat luidt als volgt :

« Art. 6bis. § 1. De inrichtende macht die aanspraak maakt op een weddetoelage deelt de juiste tewerkstellingstijd in het medisch schooltoezicht mee bij middel van de individuele steekkaart, waarvan sprake in artikel 6, zo betrokken paramedische hulp ook in andere diensten werkzaam is.

§ 2. Voor de paramedische hulp die in aanmerking komt voor het toekennen van subsidies door andere instanties, legt de om subsidies verzoekende inrichtende macht bij de aanvang van elk schooljaar, met het oog op het toekennen van een weddetoelage, aan de bevoegde administratie een door de betrokken partijen ondertekende verklaring over omtrent de proportionele verdeling van de aanrekenbare onderzoeken. »

**Art. 5.** In artikel 8 van voornoemd koninklijk besluit van 4 augustus 1969 worden de woorden « artikelen 6 en 7 » vervangen door de woorden « artikelen 6, 6bis en 7 ».

**Art. 6.** De Gemeenschapsminister van Gezondheidsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 1984.

Brussel, 14 maart 1984.

De Voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Gezondheidsbeleid,

R. DE WULF

## TRADUCTION

### COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 84 — 1251

**14 MARS 1984. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté royal du 4 août 1969 allouant une subvention-traitement au personnel paramédical des équipes agréées d'inspection médicale scolaire**

L'Exécutif flamand,  
Vu l'article 59bis de la Constitution;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 5, § 1er, I, 2°;

Vu la loi du 21 mars 1964 sur l'inspection médicale scolaire, notamment les articles 4 et 14;

Vu l'arrêté royal du 4 août 1969 allouant une subvention-traitement au personnel paramédical des équipes agréées d'inspection médicale scolaire, tel qu'il a été modifié;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 18 janvier 1982 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 28 janvier 1982 portant organisation de la délégation de compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'arrêté royal du 21 septembre 1981 rendant obligatoire la convention collective de travail n° 35 concernant certaines dispositions du droit du travail à l'égard du travail à temps partiel, conclue le 27 février 1981 au sein du Conseil National du Travail;

Considérant que le mode de calcul de la subvention-traitement en faveur de l'aide paramédicale doit être davantage adapté à la législation du travail actuellement en vigueur en matière de travail à temps partiel;

Vu l'avis de l'inspection des finances du 19 janvier 1984;

Vu l'accord du Président de l'Exécutif flamand, compétent pour le budget, marqué le 20 février 1984;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, tel qu'il a été modifié par l'article 18 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980;

Vu le fait que les pouvoirs organisateurs du personnel paramédical employé dans l'inspection médicale scolaire doivent être informés d'urgence des incidences du présent arrêté;

Sur la proposition du Ministre communautaire de la Politique de Santé;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1er.** L'article 4, 3<sup>e</sup>, de l'arrêté royal du 4 août 1969 allouant une subvention-traitement au personnel paramédical des équipes agréées d'inspection médicale scolaire, modifié par les arrêtés royaux des 24 octobre 1969, 9 novembre 1971 et 3 juillet 1972, est complété d'un alinéa libellé comme suite :

« Cependant, les mois de travail prestés à temps partiel à partir du 1er octobre 1981 donnent droit à des mois complets d'ancienneté barémique. »

**Art. 2.** Dans l'arrêté royal précité du 4 août 1969, tel qu'il a été modifié ultérieurement, un article 4bis est inséré dont les termes sont les suivants :

« Art. 4bis. Tous les éléments visés à l'article 4 du présent arrêté, relatifs au traitement de l'aide paramédicale employée à temps plein, doivent être appliqués à l'aide paramédicale employée à temps partiel suivant les mêmes normes, les mêmes échelles de traitement et les mêmes critères

d'octroi, proportionnellement à la durée de travail, pour autant que cette aide est employée sous des conditions similaires. »

**Art. 3.** L'article 5 de l'arrêté royal précité du 4 août 1969 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 5. § 1er. Pour l'aide paramédicale employée à temps plein, la subvention-traitement est due intégralement, conformément aux dispositions des articles 4 et 4bis, lorsque l'aide paramédicale visée à participé à 4 200 explorations cliniques générales par année scolaire. »

Pour l'aide paramédicale employée à temps partiel, ce chiffre est calculé proportionnellement à la durée de l'emploi qui sera communiquée au préalable au moyen de la fiche individuelle prévue à l'article 6.

§ 2. Lorsque la valeur précitée n'est pas atteinte, la subvention-traitement est ramenée à autant de fois 1/4 200 (ou encore une fraction de ce chiffre) de la subvention entière qu'il y a eu d'explorations cliniques générales. »

**Art. 4.** Dans l'arrêté royal précité du 4 août 1969, un article 6bis est inséré dont les termes sont les suivants :

« Art. 6bis. § 1. Le pouvoir organisateur qui prétend à une subvention-traitement fait connaître le temps exact de l'emploi dans l'inspection médicale scolaire au moyen de la fiche individuelle visée à l'article 6, si l'aide paramédicale intéressée est également occupée dans d'autres services. »

§ 2. Le pouvoir organisateur désirant une subvention-traitement pour l'aide paramédicale pouvant bénéficier de subventions octroyées par d'autres instances, transmet au début de chaque année scolaire à l'administration compétente une déclaration relative à la répartition proportionnelle des explorations imputables, signée par toutes les parties concernées. »

**Art. 5.** A l'article 8 de l'arrêté royal précité du 4 août 1964, les mots « articles 6 et 7 » sont remplacés par les mots « articles 6, 6bis et 7 ».

**Art. 6.** Le Ministre communautaire de la Politique de Santé est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1984.

Bruxelles, le 14 mars 1984.

Le Président,

G. GEËNS

Le Ministre communautaire de la Politique de Santé,

R. DE WULF